



Nr. 10509

# VIVALDI

Die Jahreszeiten

Opus VIII Nr. 1-4

(Kolneder)

# Concerto I

## La Primavera — Der Frühling

I

Antonio Vivaldi  
(1678 - 1741)

(Giunt'è la Primavera)<sup>1)</sup>

Allegro

Violino principale  
Violino I  
Violino II  
Viola  
Organo e Violoncello e Contrabbasso  
Cembalo

*ff* *piano*

*ff* *piano*

*ff* *piano*

*ff* *piano*

*ff* *piano*

*ff* *piano*

*forte*

*forte*

*forte*

*forte*

*forte*

*forte*

<sup>1)</sup> Der Frühling ist gekommen

*piano*

*piano*

*piano*

*piano*

*piano*

*piano*

Canto de' gl' Uccelli<sup>1)</sup>

Solo

Solo

Solo

Solo

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

<sup>1)</sup> Gesang der Vogel

8

23 *(e festosetti La Solata agli Auges con lieto canto<sup>1)</sup>*

Musical score for measures 23-24. It consists of five staves: vocal line, two piano staves, and two bass staves. The music is in 4/4 time and features a lively, festive character with frequent sixteenth-note patterns.

24

Musical score for measures 25-26. It consists of five staves: vocal line, two piano staves, and two bass staves. The music continues with the same festive character as the previous measures.

25 *Tutti*

26 *(Tutti)*

27 *(Tutti)*

Musical score for measures 25-27. It consists of five staves: vocal line, two piano staves, and two bass staves. The music is marked *Tutti* and features a more serious and powerful character with sustained chords and rhythmic patterns.

<sup>1)</sup> In festlicher Freude grüßen ihn die Vögel mit fröhlichem Gesange;

Scorrono i Fonti<sup>1)</sup>  
*(„E' fontis allo spirar de Zeffiretti Con dolce mormorio scorrono intanto")*

30 *piano*

31 *piano*

32 *(p)*

33 *piano*

Musical score for measures 30-33. It consists of five staves: vocal line, two piano staves, and two bass staves. The music is marked *piano* and features a soft, flowing character with sustained chords and rhythmic patterns.

34

Musical score for measures 34-35. It consists of five staves: vocal line, two piano staves, and two bass staves. The music continues with the same soft, flowing character as the previous measures.

36

Musical score for measures 36-37. It consists of five staves: vocal line, two piano staves, and two bass staves. The music continues with the same soft, flowing character as the previous measures.

<sup>1)</sup> Es fließen die Quellen („und die Quellen fließen in süßem Gemurmel zum Bauche der Zephyrwinde“)

39

*forte*

*forte*

*forte*

*f*

*forte*

Tuoni vengon <sup>1)</sup>  
 („Vengon coprendo l'aer di nero umanto E lampi e tuoni ad annuntiarla“)

41

43

*eletti... 1)*

1) Es donnert („Doch schwarz bröckelt sich der Himmel, mit Blitz und Donner wird der Frühling angekündigt.“)

47

Solo

*forte*

49

51

Canto d'Uccelli 1)  
 („Indi, tucendo questi, gli Angioletti.“) (Tornan di nuovo al lor

1) Gesang der Vogel („dann, schweben sie, und die Vogel“)

54 CAROPO INCANTO 1)

59 Solo

1) („beginnen wieder ihren besaubernden Gesang.“)

22

27

Tutti

*f*

28

piano

*p*

## II

Il Capraro che dorme<sup>1</sup>  
 „E quindi sul fiorito ameno prato Al caro mormorio di fronde e piante Dorme il Caprar col fido ran  
 Largo

Violino principal

Mormorio di fronde e piante<sup>2</sup>

*pianissimo sempre*

Violino I

*staccato*

Violino II

*staccato*

Viola

Il cane che grida<sup>3</sup>

*Si deve suonare sempre molto forte e strappato<sup>4</sup> 5)*

4

a lato<sup>6)</sup>

5

6

<sup>1</sup> Der schlafende Ziegenhirt („Und dann schlafte auf der blumengeschmückten lieblichen Wiese beim zarten Rascheln des Laubes und der Pflanzen der Ziegenhirt mit seinem treuen Hunde zur Seite“)

<sup>2</sup> Rascheln des Laubes und der Pflanzen

<sup>3</sup> Der bellende Hund

<sup>4</sup> Man muß immer sehr stark und abgerissen spielen

<sup>5</sup> Ab Takt 2 im Original nur noch glatte Sechzehntel, die aber punktiert ausgeführt werden müssen

13

17

20

24

27

30

34

38

III

Danza pastorale <sup>1</sup>

(Di pastorale sampogna al suon festante Danzan Ninfe e Pastor nel tetto amato Di primavera all'

Allegro

Violino principale

Violino I

Violino II

Viola

Organo e Violoncello (Contrabasso)

Cembalo

5 apparir brillante

f

forte

Tasto solo

9 Solo

<sup>1</sup> Ländlicher Tanz („Zum fröhlichen Klange der ländlichen Schalmei tanzen Nymphen und Schäfer im lieblichen Haine beim strahlenden Krächchen des Frühlinges“)

13

(1 Vc. oder Kb.)

(mf)

17

21 Tutti

f

f

f

Tutti (Tasto solo)



12

*piano* *forte*  
*piano* *forte*  
*piano* *forte*  
*piano* *forte*  
*piano* *forte*

13

*piano* *forte*  
*piano* *forte*  
*piano* *forte*  
*piano* *forte*  
*piano* *forte*

14

Solo

*Solo* *mf*  
*Solo* *mf*  
 (1. Vc. oder Kb.) *mf*  
*mf* *mf*

15

*piano* *forte*  
*piano* *forte*  
*piano* *forte*  
*piano* *forte*  
*piano* *forte*

16

*(p)* *(p)*  
 (Tasto solo)  
 (*mf*)

17

(Tutti)  
*piano* *piano*

12

*piano*

16

Tutti  
(f)  
forte  
forte  
forte (Tasto solo)

20

(mf)  
(mf)  
(mf)  
(mf)  
(mf)  
(mf)

14

18

Solo  
7 6 7 6 7 6

22

(mf)  
(f)

First system of musical notation, measures 24-27. It features a treble clef staff with a melodic line and three piano accompaniment staves (treble, bass, and grand staff). The music is in a major key with a 3/4 time signature.

Second system of musical notation, measures 28-31. It begins with the instruction "Tutti" and a dynamic marking of *f* (forte). The notation includes a treble clef staff and four piano accompaniment staves. The music continues with a more active melodic line.

Third system of musical notation, measures 32-35. It features a treble clef staff and four piano accompaniment staves. The music is marked *piano* (*p*). A specific instruction "(Tasto solo)" is present in the third piano staff, indicating a section for the right hand alone.

# Concerto II

## L' Estate — Der Sommer

## I

Languidezza per il caldo<sup>1)</sup>  
 („Sotto dura Staggion dal Sole accesa languen l'om, languel' gregge ed arde si pino")  
 Allegro non molto

Violino principale  
 Violino I  
 Violino II  
 Viola  
 Organo e Violoncello (Contrabbasso)  
 Cembalo

*PIANISSIMO*

Allegro non molto

- 1) Mattigkeit wegen der Hitze („In der harten Jahreszeit der sengenden Sonne schwächt der Mensch, schwächt die Herde, brennt die Pinie")  
 2) Original   
 3) Original   
 4) Original

Il Cucco<sup>3)</sup>  
 („Sceglie il Cucco la voce")  
 Allegro, e tutto sopra il Canto<sup>2)</sup>

*(mf)*

(Vc.)

Allegro, e tutto sopra il Canto<sup>2)</sup>

1) Der Kuckuck („Der Kuckuck laßt seinen Ruf erschallen")

2) Allegro, und alles auf der A-Saite

37

sopra il Cantino<sup>1)</sup>

40

41

<sup>1)</sup> Auf der E-Saite

46

49

Tutti

(Tutti)

52

La Tortorella<sup>3)</sup>

Solo („e tosto intesa canta la tor

pianissimo 1) (p)

pianissimo

pianissimo

pianissimo

pianissimo

pianissimo

pianissimo

(1. Vc.) (p)

tasto solo

<sup>1)</sup> Im Original in allen Stimmen ein Achtel früher

<sup>2)</sup> Im Original |  $\text{p} \text{ } \text{p}$

<sup>3)</sup> Die Torteltäubchen („und bald stimmt die Torteltäubchen ein und der Distelfink<sup>2)</sup>)

12 sorella el gardelino<sup>1)</sup>

Musical score for 'sorella el gardelino' (12). It features a vocal line with a treble clef and a piano accompaniment with a grand staff (treble and bass clefs). The music is in a 3/4 time signature and consists of several measures of melody and accompaniment.

11 Il gardelino<sup>1)</sup>

Musical score for 'Il gardelino' (11). It features a vocal line with a treble clef and a piano accompaniment with a grand staff. The music is in a 3/4 time signature and includes dynamic markings such as *piano* and *(p)*.

74 („Zeffiro dolce spira“)<sup>2)</sup>

Musical score for 'Zeffiro dolce spira' (74). It features a vocal line with a treble clef and a piano accompaniment with a grand staff. The music is in a 3/4 time signature and includes dynamic markings such as *piano*.

1) Der Distelfink  
2) („Es weht der süße Zephyrus“)

83

Musical score for measure 83. It features a vocal line with a treble clef and a piano accompaniment with a grand staff. The music is in a 3/4 time signature and includes dynamic markings such as *pianissimo* and *piano*.

Vento Borea<sup>1)</sup>  
„ma confesa muove Borea imporesso al suo vicino“<sup>1)</sup>

12

Musical score for 'Vento Borea' (12). It features a vocal line with a treble clef and a piano accompaniment with a grand staff. The music is in a 3/4 time signature and includes dynamic markings such as *Forte*. The score includes the following text: *Venti impetuosi*<sup>2)</sup>, *Venti diversi*<sup>3)</sup>, and *Tutti*.

1) Der Nordwind („aber der Nordwind bricht unversehens herein und bekämpft ihn“)  
2) Heftige Winde  
3) Verschiedene Winde

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

Solo

pianissimo

(mf)

(1. Vc.)

pp

1) Die Tränen des Bauernburschen („Es weint der Hirte, weil er den hereinbrechenden heftigen Wind fürchtet und sein Schicksal“)

119) *(sua borasca, e' suo destino)*

Musical score for measures 119-121. The system includes a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. Below it are two systems of piano accompaniment, each with a grand staff (treble and bass clefs). The piano part features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes and rests.

122)

Musical score for measures 122-124. Similar to the previous system, it consists of a vocal line and two systems of piano accompaniment. The piano part continues with its intricate rhythmic texture.

116)

Musical score for measures 116-120. This system also features a vocal line and two systems of piano accompaniment. The piano part includes a section labeled "tasto solo" at the end of the system.

145

Musical score for measures 145-149. The system includes a vocal line and two systems of piano accompaniment. The piano part features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes and rests.

153

Musical score for measures 153-157. The system includes a vocal line and two systems of piano accompaniment. The piano part features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes and rests. The word "Tutti" is written above the first system.

159

Musical score for measures 159-163. The system includes a vocal line and two systems of piano accompaniment. The piano part features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes and rests.



163

167

171

(Toglie alle membra lasse il Suo riposo)<sup>1)</sup> Adagio e piano

(Il timore de' lam Presto e forte

Violino principale (p)

Violino I (p)

Violino II (p)

Viola (p)

Organo e Violoncello (Contrabbasso) (p)

Cembalo (p)

pi. e tuoni fieri)<sup>2)</sup> Adagio e piano

(e de mosche, e mossoni il Стуол furioso)<sup>3)</sup>

(p)

(p)

(p)

Adagio e piano

Presto e forte

Adagio e piano

(p)

(p)

(p)

(p)

Presto e forte

Adagio e piano

1) (Den müden Gliedern nimmt all ihre Ruhe")

2) (die Furcht vor den Blitzen, den heftigen Donnerschlägen")

3) (und den Fliegen und der wütenden Schar der Brummer")

163

167

171

(Toglie alle membra lasse il Suo riposo)<sup>1)</sup> Adagio e piano

(Il timore de' lam Presto e forte

Violino principale I (p)

Violino II (p)

Viola (p)

Organo e Violoncello (Contrabbasso) (p)

Cembalo (p)

pi. e tuoni fieri)<sup>2)</sup> Adagio e piano

(e de mosche, e mossoni il Стуол furioso)<sup>3)</sup>

Violino principale I (p)

Violino II (p)

Viola (p)

Organo e Violoncello (Contrabbasso) (p)

Cembalo (p)

Presto e forte Adagio e piano

Presto e forte Adagio e piano

Violino principale I (p)

Violino II (p)

Viola (p)

Organo e Violoncello (Contrabbasso) (p)

Cembalo (p)

1) (Den müden Gliedern nimmt all ihre Ruhe")

2) (die Furcht vor den Blitzen, den heftigen Donnerschlägen")

3) (und den Fliegen und der wütenden Schar der Brummer")

12

Musical score for measures 12-15. It consists of five staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is a piano accompaniment with a rhythmic pattern of eighth notes. The third and fourth staves are empty. The fifth staff is a bass line with a simple accompaniment pattern.

16

Presto e forte                      Adagio e piano

Musical score for measures 16-19. It consists of five staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is a piano accompaniment with a rhythmic pattern of eighth notes. The third and fourth staves are empty. The fifth staff is a bass line with a simple accompaniment pattern. The tempo and dynamics change from Presto e forte to Adagio e piano at measure 17.

19

Presto e forte                      Adagio e piano

Musical score for measures 19-22. It consists of five staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is a piano accompaniment with a rhythmic pattern of eighth notes. The third and fourth staves are empty. The fifth staff is a bass line with a simple accompaniment pattern. The tempo and dynamics change from Presto e forte to Adagio e piano at measure 20.

### III

Tempo impetuoso d'Estate<sup>1)</sup>

*„Ah che pur troppo i Suo timor son veri, tuona e fulmina, il ciel e grandioso tronca il capo alle*

*Presto*

Violino principale

Violino I

Violino II

Viola

Organo e Violoncello (Contrabasso)

Cembalo

spiche e a'grani alteri<sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> Stürmisches Sommerwetter („Stürmische Bewölkungen, ach, sind nur zu beglückt, der Himmel donnert und blitzt und der Biest-chauer kni-Atem  
<sup>2)</sup> und das sehr aufgerichtete Korn.“) S. P. 122/23